

اس مفید اور دلچسپ کتاب کے باقی حصے بھی جلد شائع کرے گی۔ اور اس جلد میں طباعت و کتابت کی جو غلطیاں رہ گئی ہیں باقی جلدوں کو اس قسم کی غلطیوں سے محفوظ رکھنے کی کوشش کریں گے۔
کتاب الہند | جلد دوم۔ مترجمہ سید اصغر علی صاحب تقطیع متوسط ضخامت ۴۴۴ صفحہ۔
 کتابت و طباعت بہتر قیمت مجلد للہ غیر مجلد سے شائع کردہ انجمن ترقی اردو (ہند) دہلی۔

یہ کتاب ابوریحان البیرونی کی مشہور و معروف کتاب الہند کے اردو ترجمہ کی دوسری جوباب ۳۱ سے لیکر باب ۸۰ تک یعنی پچاس ابواب پر مشتمل ہے۔ ان ابواب میں ہندوؤں کے سال، مہینے اور ان کی تقسیم، مذہبی اور سوشل رسوم، عورتوں اور مردوں کے لئے مذہبی احکام، ان کے قومی عادات و خصائل، تیرتھوار، ہندوؤں کا علم النجوم، مذہبی پیشواؤں کے فرائض، ان کی خصوصیات وغیرہ وغیرہ مسائل پر نہایت محققانہ اور فاضلانہ انداز میں روشنی ڈالی گئی ہے۔ یہ کتاب عوام کے کام کی نہیں۔ جو لوگ ریاضیات اور علم نجوم و افلاک سے اچھی طرح واقف ہیں لیکن اصل کتاب کو نہیں پڑھ سکتے وہ اس سلیس و شگفتہ اردو ترجمہ کی مدد سے اس بے مثل کتاب سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔

الف لیلہ و لیلہ حصہ سوم | مترجمہ ڈاکٹر ابوالحسن منصور احمد صاحب مرحوم تقطیع متوسط ضخامت ۵۵۵ صفحات کتابت و طباعت بہتر قیمت مجلد صغیر غیر مجلد چار روپے شائع کردہ انجمن ترقی اردو (ہند) دہلی۔

یہ کتاب عربی زبان کی مشہور افسانوی کتاب الف لیلہ و لیلہ کے اردو ترجمہ کی تیسری جوباب ہے اس میں دو سو بیسویں شب سے لے کر چار سو اٹھویں شب تک کی یعنی دو سو اکتالیس کہانیاں آگئی ہیں۔ اگرچہ کہنے کو یہ محض کہانیاں ہیں۔ تاہم بعض بعض جگہ بڑے کام کی اور بعض اخلاق آموز باتوں کا بھی ذکر آ گیا ہے۔ مترجمہ دلچسپ اور شگفتہ ہے کہ بالکل اصل کا لطف آتا ہے۔